



Slangetrommelsett

Workman® 200-spreddersystem

Modellnr. 41097—Serienr. 312000001 og oppover

Form No. 3372-583 Rev A

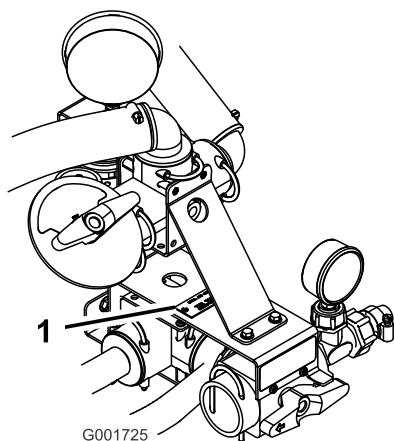
Installasjonsveiledning

Innledning

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte. Informasjonen i denne håndboken kan hjelpe deg og andre med å unngå person- og produktskader. Selv om Toro utformer og produserer sikre produkter, har du selv ansvaret for at produktet brukes på en forsvarlig og riktig måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 viser plasseringen av modell- og serienummeret på produktet.



Figur 1

1. Skilt med modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Viktig: Du trenger teflontape for å montere dette settet. Tapen brukes til å vikle inn gjengene på koblingene før montering. For å sikre en vanntett forsegling bør du starte nederst på koblingen og dekke gjengene helt opp til tuppen.

Viktig: Et smøremiddel som ikke er petroleumsbasert, som f.eks. vegetabilsk olje, er nødvendig for å montere dette settet.



Sikkerhet

Hvis føreren eller eieren bruker maskinen på feil måte eller utfører feil vedlikeholdsarbeid, kan det føre til personskader. Følg alltid disse forsiktighetsreglene for å unngå at det skjer en ulykke, og ta alltid hensyn til sikkerhetsvarselsymbolet, som betyr Forsiktig, Advarsel eller Fare – personlige sikkerhetsinstruksjoner. Hvis ikke instruksjonene tas hensyn til, kan det føre til alvorlig skade eller dødsfall.

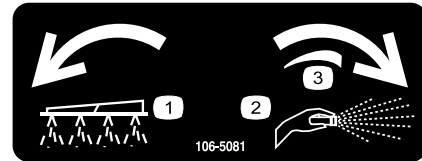
Les også sikkerhets- og bruksinstruksjonen i kjøretøyets *brukerhåndbok*.

- Ikke rett håndsprederen mot personer eller dyr. Væsker under høyt trykk kan trenge inn i huden og forårsake alvorlige skader, muligvis med avkapping eller dødsfall som følge. Varme væsker og kjemikalier kan også forårsake brannskader eller personskader. Hvis en del av kroppen kommer i kontakt med spredestrålen, kontakt umiddelbart en lege som er kjent med skader fra injisert væske.
- Ikke plasser hånden din eller en annen del av kroppen foran sprederdysen.
- Ikke la utstyret stå under trykk når du ikke er tilstede.
- Ikke bruk håndsprederen hvis slangen, utløserlåsen, dysen eller andre deler mangler eller er skadet.
- Ikke bruk håndsprederen hvis det er lekkasje i slange, nippel eller andre deler.
- Ikke bruk sprederen nær kraftledninger.
- Ikke kjør mens du bruker en håndspreder.
- Bruk gummihandsker, vernebriller og heldekkende, beskyttende kjeledress når du sprøyter kjemikalier med håndsprederen.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker

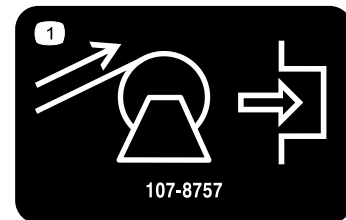


Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



106-5081

1. Bomspreder
2. Håndspreder
3. Kontinuerlig regulerbar innstilling



107-8757

1. Slangetrommelspoling, trykk for å aktivere.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjør maskinen.
2	Elektrisk boks Montering av slangetrommel, venstre Montering av slangetrommel, høyre Flensskrue, 1/2 x 1 1/4 tomme) Flensmutter (1/2 tomme) Monteringsrør til slangetrommel Bolt (5/16 x 3 1/2 tomme) Skive Flensmutter, (5/16 tomme) Bolt (5/16 x 1 tomme) Slangetrommelenhet Bolt (5/16 x 1 1/2 tommer) Plastsnor	1 1 1 4 4 2 4 8 9 1 1 4 8	Monter rammen.
3	Kontrollventil Holdegaffel Kontrollventilbrakett Flensskrue (1/4 x 3/4 tomme) Flensmutter (1/4 tomme) Skrue Trykkmåler Plastmutter Overgangsstykke T-stykke O-ring i plastikk Adapter Plastmutter, stor Slangeenhet	1 1 1 2 2 2 1 1 1 1 2 1 1 1	Monter kontrollventilen.
4	Lang slange med nippel Sprøytepistol Slangeklemme, liten	1 1 1	Koble til sprederslangen.

1

2. Koble den negative batteriklemmen fra batteriet.

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Kontroller at maskinen er tømt for alle væsker.
Hvis det har blitt brukt kjemikalier i maskinen skal systemet skylles grundig med rent vann. Se maskinens *brugerhåndboken* for instruksjoner.

2

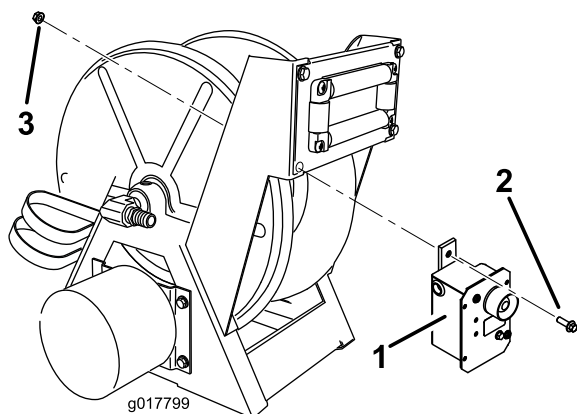
Montere rammen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Elektrisk boks
1	Montering av slangetrommel, venstre
1	Montering av slangetrommel, høyre
4	Flensskrue, 1/2 x 1 1/4 tomme)
4	Flensmutter (1/2 tomme)
2	Monteringsrør til slangetrommel
4	Bolt (5/16 x 3 1/2 tomme)
8	Skive
9	Flensmutter, (5/16 tomme)
1	Bolt (5/16 x 1 tomme)
1	Slangetrommelenhet
4	Bolt (5/16 x 1 1/2 tommer)
8	Plastsnor

Prosedyre

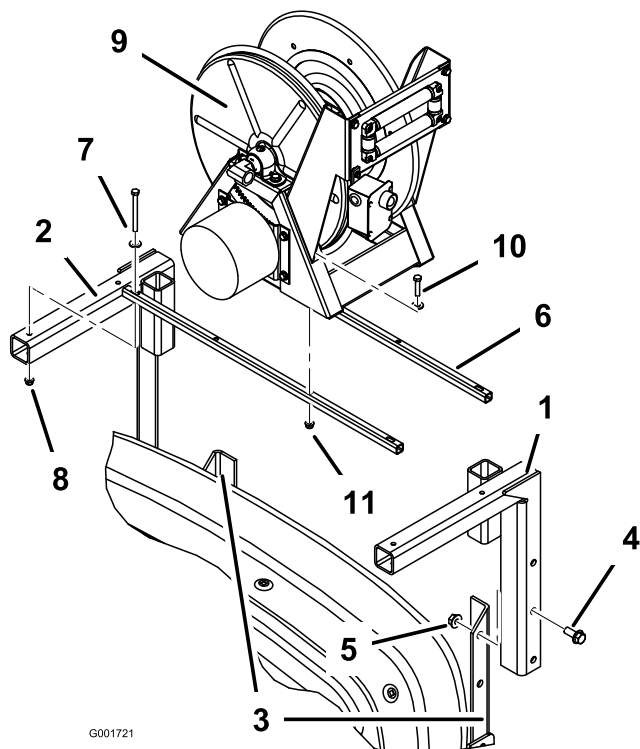
1. Fjern og kast bolten og mutteren fra den nedre, innvendige valsestøtten på slangetrommelen (hvis montert), og monter den elektriske boksen i dette hullet (Figur 2) ved hjelp av en flenshodeskrue (5/16 x 1 tomme) og en flensmutter (5/16 tomme).



Figur 2

1. Elektrisk boks
2. Flenshodebolt (5/16 x 1 tomme)
3. Flensmutter (5/16 tomme)

2. Monter venstre og høyre slangetrommelfeste på bomrammen bak på maskinen som vist i Figur 3. Fest festene på bomrammen med fire flensbolter (1/2 x 1-1/4 tommer) og flensmuttere (1/2 tomme).



Figur 3

1. Montering av slangetrommel, venstre
2. Montering av slangetrommel, høyre
3. Rammefeste
4. Flensbolt (1/2 x 1-1/4 tomme)
5. Flensmutter (1/2 tomme)
6. Monteringsrør til slangetrommel
7. Bolt (5/16 x 3-1/2 tomme) og skive
8. Flensmutter (5/16 tomme)
9. Slangetrommelenhet
10. Bolt (5/16 x 1-1/2 tomme) og skive
11. Flensmutter (5/16 tomme)

3. Monter de to slangetrommelrørene øverst på slangetrommelfestene (Figur 3) ved å bruke fire bolter (5/16 x 3-1/2 tomme), flate skiver (11/16 tommers utvendig diameter) og flensmuttere (5/16 tomme).

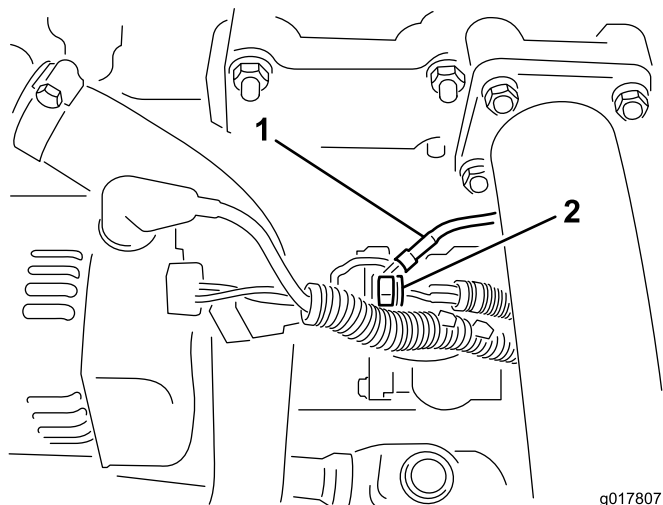
Merk: Ikke stram festene helt, slik at de kan justeres senere.

4. Monter slangetrommelenheten på slangetrommelrørene (Figur 3) ved hjelp av fire flenshodeskruer (5/16 x 1-1/2 tomme), skiver (7/8 tommers utvendig diameter) og flensmuttere (5/16 tomme). Ikke stram festene helt, slik at de kan justeres senere.

Merk: Ikke stram festene helt, slik at de kan justeres senere.

5. Sett slangetrommelen i vater og stram deretter alle festene i motsatt rekkefølge av det de ble montert i.
6. Før ledningsnett til den elektriske boksen under tanken fra bakdelen av maskinen fram til motorrommet.
7. Fjern holdeboltene og hev sprederen. Les i *brugerhåndboken* for å få ytterligere informasjon.

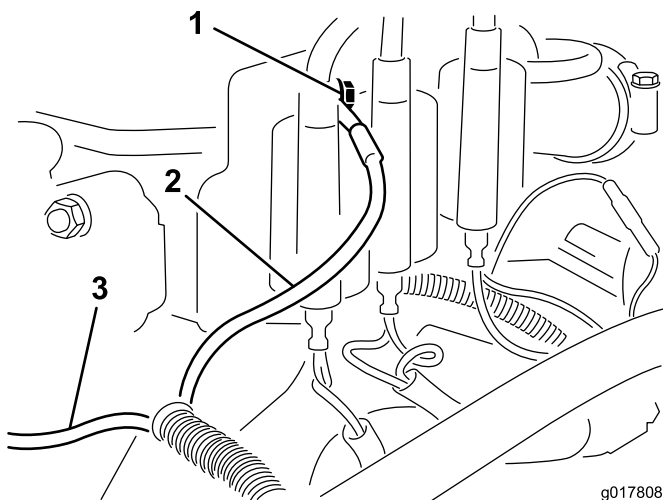
8. Finn startersolenoiden på venstre side av motoren. Koble den røde strømledningen på ledningsnettets til den fremre delen av solenoiden (Figur 4).



Figur 4

1. Rød strømledning fra den elektriske boksen 2. Solenoid

9. Jord den svarte ledningen på ledningsnettets til motoren ved bruk av en spolebolt eller annen egnet jording (Figur 5).



Figur 5

1. Spolebolt 2. Svart ledning 3. Rød ledning til solenoid

10. Fjern all slakk, og fest ledningsnettets til de eksisterende ledningene ved bruk av plastikksnorene i settet når du fører ledningsnettets fram til motorrommet.

Viktig: Fest ledningssatsen på trygg avstand fra varme eller bevegelige deler som kan skade ledningssatsen.

3

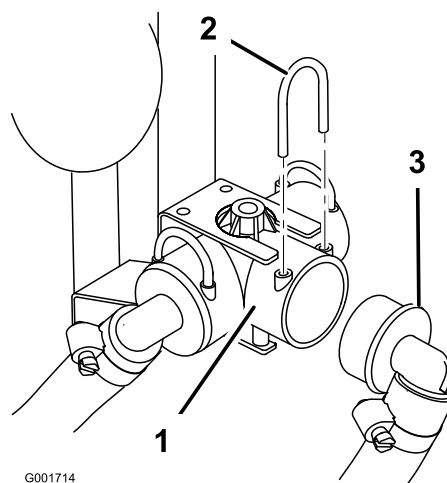
Montere kontrollventilen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Kontrollventil
1	Holdegaffel
1	Kontrollventilbrakett
2	Flensskrue (1/4 x 3/4 tomme)
2	Flensmutter (1/4 tomme)
2	Skrue
1	Trykkmåler
1	Plastmutter
1	Overgangsstykke
1	T-stykke
2	O-ring i plastikk
1	Adapter
1	Plastmutter, stor
1	Slangeenhet

Prosedyre

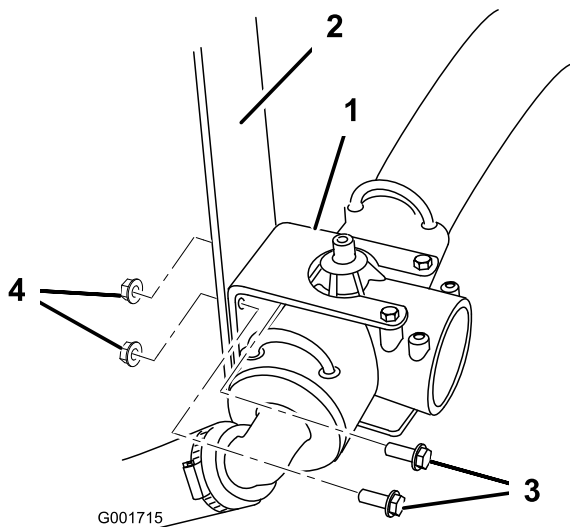
1. Finn ventilenheten på høyre side av tanken og fjern holdegaffelen for å koble bomforsyningsslangen fra forsynings-T-stykket (Figur 6).



Figur 6

1. Forsynings-T-stykke 2. Holdegaffel 3. Bomforsyningsslange

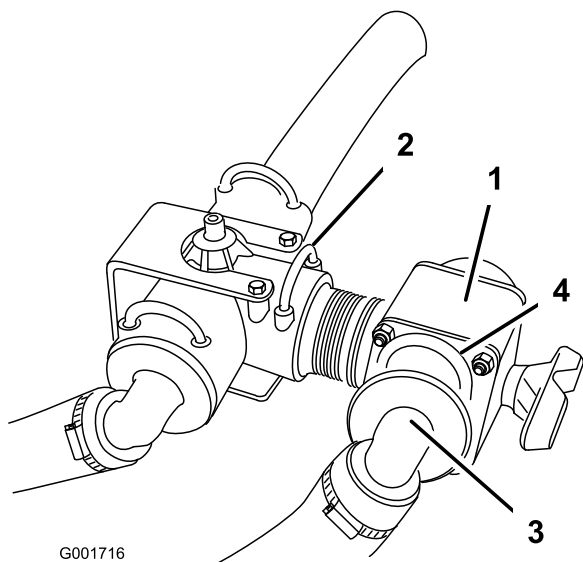
2. Fjern de to boltene og de to mutrene som fester forsynings-T-stykket og forsynings-T-festebraketten til kjøretøyet (Figur 7). Ta vare på disse til senere.



Figur 7

- | | |
|---|-----------|
| 1. Festebrakett for forsynings-T-stykke | 3. Bolt |
| 2. Tankrem | 4. Mutter |

3. Monter den nye kontrollventilen i den åpne enden på forsynings-T-stykket og fest det med en ny holdegaffel (Figur 8).

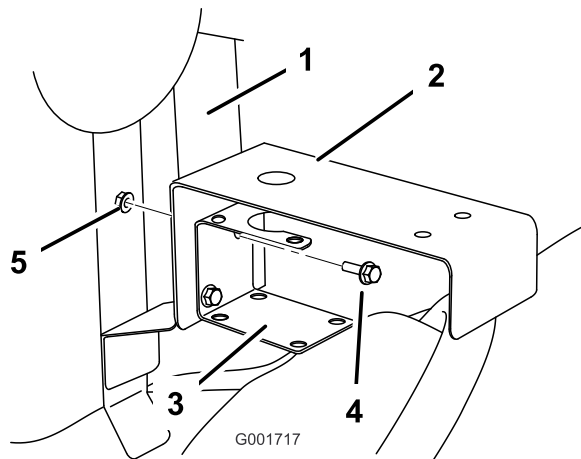


Figur 8

- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1. Kontrollventil | 3. Bomforsyningsslange |
| 2. Holdegaffel, ny | 4. Holdegaffel, eksisterende |

4. Koble bomforsyningsslangen til åpningen på kontrollventilen og fest den med holderen som du fjernet tidligere (Figur 8).

5. Monter kontrollventilbraketten mellom forsynings-T-stykkebraketten og monteringsrammen (Figur 9) ved å bruke festene som du fjernet tidligere.

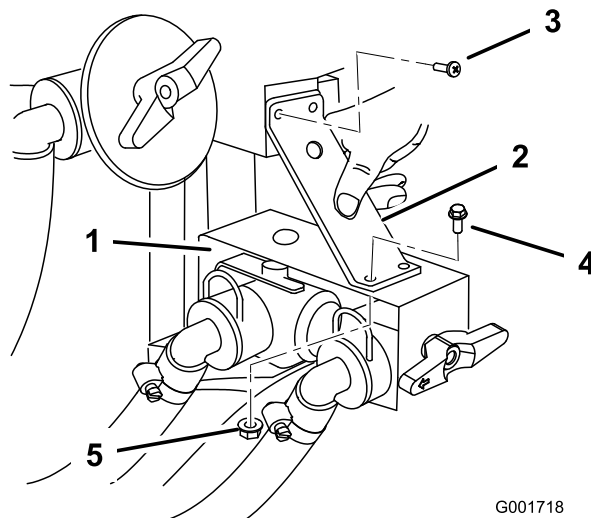


Figur 9

Ventilenhetene vises ikke av hensyn til illustrasjonens tydelighet.

- | | |
|-------------------------------|-----------|
| 1. Tankrem | 4. Bolt |
| 2. Kontrollventilbrakett | 5. Mutter |
| 3. Forsynings-T-stykkebrakett | |

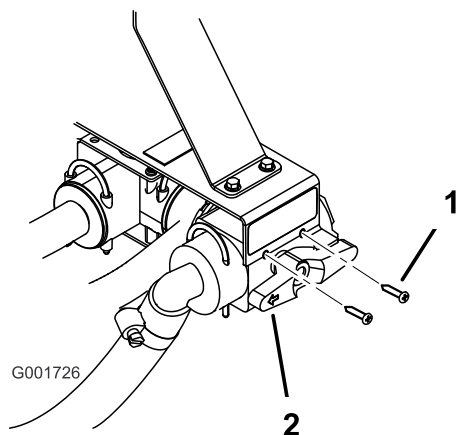
6. Vri kontrollventilspaken slik at pilen peker mot bakre del.
7. Monter støttebraketten over kontrollventilbraketten. Bruk de to eksisterende skruene som holder T-stykkeeenheten på plass til å feste den øvre delen av støttebraketten (Figur 10). Fest den nedre delen av støttebraketten ved å bruke to flenshodeskruer (1/4 x 3/4 tomme) og flensmuttere (1/4 tomme).



Figur 10

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Kontrollventilbrakett | 4. Flenshodeskruer (1/4 x 3/4 tomme) |
| 2. Støttebrakett | 5. Flensmutter (1/4 tomme) |
| 3. Skruer, eksisterende | |

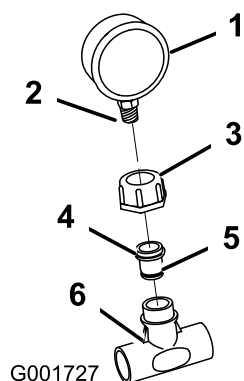
8. Fest den nye kontrollventilen til braketten ved å bruke to skruer (Figur 11).



Figur 11

1. Skruer
2. Hendel til kontrollventil, peker bakover

9. Smør forsiktig alle o-ringene i settet med et smøremiddel uten petroleum, for eksempel vegetabilsk olje.
10. Vikle teflontape rundt gjengene på trykkmåleren. Monter den lille plastmutteren og overgangsstykket på trykkmåleren. Bruk en sekskantet skrunøkkel for å feste overgangsstykket til trykkmåleren (Figur 12).

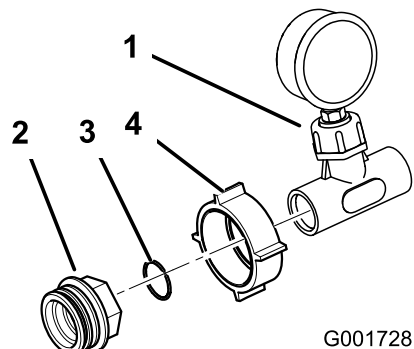


Figur 12

1. Trykkmåler
2. Viklede gjenger
3. Plastmutter
4. Overgangsstykke
5. Smurt O-ring
6. T-stykke

11. Monter trykkmåleren på plast-T-stykket (Figur 12).

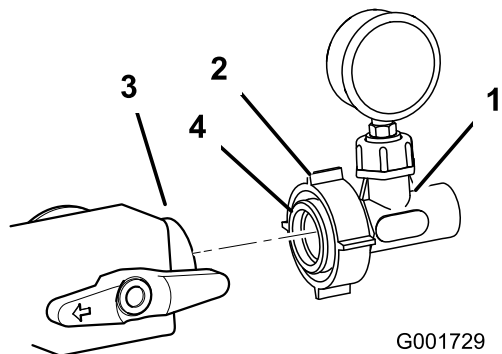
12. Monter den store plastmutteren over trykkmåleren og T-stykket. Monter en plast-O-ring og en adapter til enheten som vist i Figur 13.



Figur 13

1. Trykkmåler-T-stykke
2. Adapter
3. O-ring, plast
4. Stor plastmutter

13. Smør O-ringene i adapteren med et smøremiddel uten petroleum, for eksempel vegetabilsk olje (Figur 14).
14. Monter trykkmålerenheten vendt mot åpningen i kontrollventilen som du monterte tidligere (Figur 14). Stram plastmutteren for å feste enheten til ventilen.

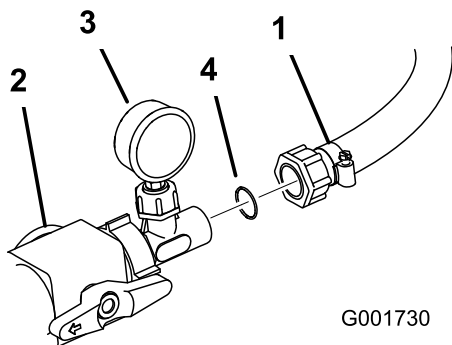


Figur 14

1. Trykkmålerenhet
2. Stor plastmutter
3. Kontrollventil, åpen
4. Smurt O-ring

15. Monter en O-ring i plast mellom trykkmålerenheten og slangen til trommelenheten. Koble slangen til enheten

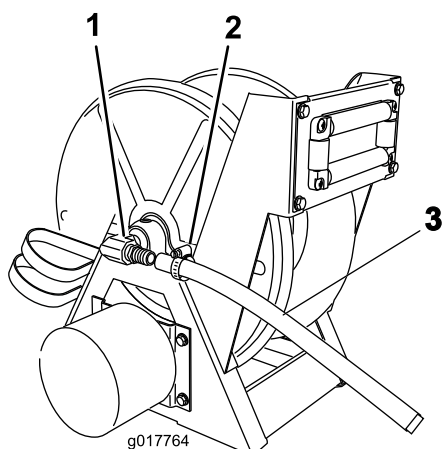
(Figur 15). Stram plastmutteren på slangen for å feste den til trykkmålerenheten.



Figur 15

- | | |
|-----------------------|------------------|
| 1. Slange til trommel | 3. Målerenhet |
| 2. Kontrollventil | 4. O-ring, plast |

-
16. Før slangen fra målerenheten til spolen.
17. Før en slangeklemme over enden av slangen, og monter slangeklemmen over høyre vinkelmothaken på slangspoleenheten (Figur 16).



Figur 16

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Høyre vinkelmothake | 3. Slange- for å måle enheten |
| 2. Slangeklemme | |

-
18. Flytt slangeklemmen over mothaken og stram for å feste slangen.

4

Koble til sprederslangen

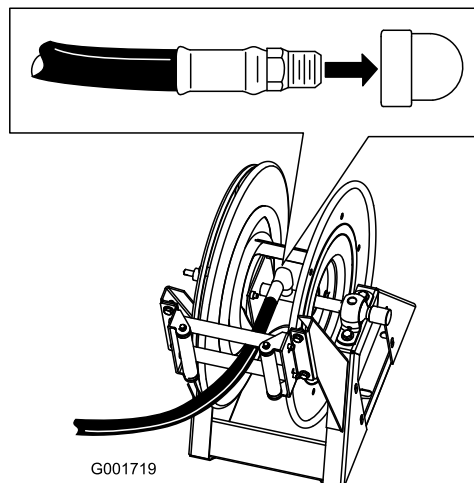
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Lang slange med nippel
1	Sprøytetpistol
1	Slangeklemme, liten

Prosedyre

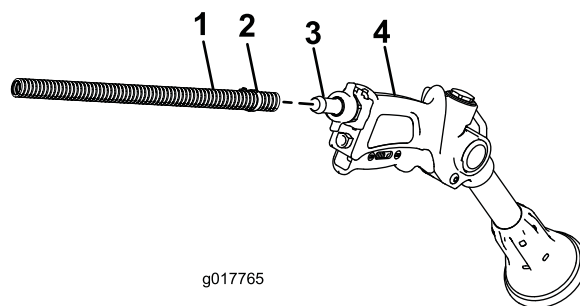
1. Vikle teflontape mot klokken rundt gjengene i en slangenippel på den lange slangen, og skyv nippelen inn i den tilhørende slangen på trommelen (Figur 17).

Viktig: Påse at du fører slangen gjennom føreråpningen før sprøytetipstolen festes til slangen.



Figur 17

-
2. Koble den ledige enden av den lange slangen til nippelen på sprøytetipstolen (Figur 18).



Figur 18

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. Slange | 3. Mothake |
| 2. Slangeklemme | 4. Sprøytetipstol |

3. Fest enden av slangen ved hjelp av en liten slangeklemme.
4. Koble den negative batteriledningen til batteriet.
5. Trykk ned slangespolingsknappen og før slangen varsomt på trommelen, mens du beveger slangen fra side til side for å fordele den jevnt.

⚠ FORSIKTIG

Hender, løstsittende klesplagg, langt hår og smykker kan bli fanget i slangen og trommelen under spoling og på den måten forårsake personskade.

- Hold hendene unna trommelen og slangen under spoling.
- Ikke bruk løstsittende klesplagg eller smykker, og sett opp langt hår.

Bruk

⚠ ADVARSEL

Væske under trykk kan trenge gjennom huden og forårsake personskader.

- Hold kropp og hender borte fra dyser som sprøyter ut væske under høyt trykk.
- Ikke rett sprederen mot personer eller dyr.
- Kontroller at alle ledninger og slanger er i god stand, og at alle koblinger og beslag er tette, før systemet settes under trykk.
- Bruk kartong eller papir til å finne lekkasjer.
- Før du utfører vedlikehold eller reparasjoner på systemet, må du forsiktig slippe ut alt trykket.
- Oppsøk legehjelp øyeblikkelig hvis olje kommer i direkte kontakt med huden.
- Varme væsker og kjemikalier kan forårsake brannskader eller andre personskader.

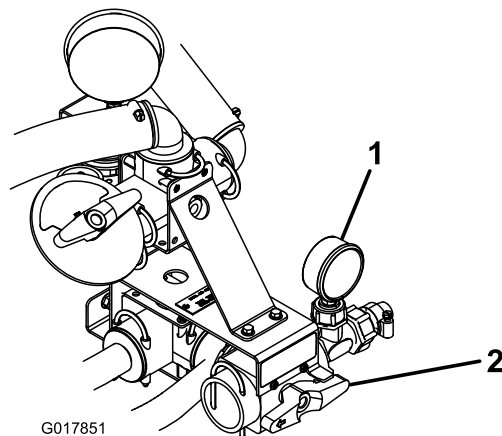
Skifte fra håndspredingsmodus til bomspredingsmodus

1. Stans maskinen og aktiver parkeringsbremsen.

⚠ ADVARSEL

Hvis man kjører og bruker håndsprederen samtidig, kan man miste kontrollen, noe som kan føre til personskader eller dødsfall. Ikke bruk håndsprederen under kjøring.

2. Påse at utløserlåsen på sprøtepistolen er låst.
3. Vri den røde knotten på fremsiden av kontrollventilen til håndspredestillingen (Figur 19).



Figur 19

1. Trykkmåler
2. Rød kontrollventilknett

4. Slå av bommene.

5. Bruk sprøytemengdeknotten til å justere sprøytemengden til høyeste innstilling.
6. Slå på pumpen.
7. Øk motorhastigheten til trykkmåleren viser 150 psi, og angi dette som motorens hastighet.

Viktig: Ikke bruk trykkinnstilling som er høyere enn 150 psi med håndsprederen.

Merk: Bruk trykkmåleren til høyre for kontrollventilen mens du vrir på den røde knotten for å oppnå det ønskede trykket på håndsprederen (Figur 19).

Bruk av håndspreder

1. Trekk ut ønsket lengde slange fra trommelen.

Viktig: Ikke trekk slangen ut med sprøytepistolen. Hold alltid i slangen og trekk direkte i den. Dersom man trekker ut slangen ved hjelp av pistolen kan dette ødelegge nippelen på pistolen.

2. Slipp utløserlåsen.
3. Rett dysen på sprøytepistolen mot området som skal sprøytes og trykk på utløseren.
4. Slipp utløseren og sett på utløserlåsen når du er ferdig.

Skifte fra håndspredingsmodus til bomspredingsmodus

1. Trykk ned spoleknappen på slangetrommelen til kun noen få fot med slange er ute av trommelen.

⚠ FORSIKTIG

Hender, løstsittende klesplagg, langt hår og smykker kan bli fanget i slangen og trommelen under spoling og på den måten forårsake personskade.

- Hold hendene unna trommelen og slangen under spoling.
 - Ikke bruk løstsittende klesplagg eller smykker, og sett opp langt hår.
2. Vri den røde knotten på fremsiden av kontrollventilen til bomsprederstillingen (Figur 19).
 3. Rett dysen på sprøytepistolen mot et område der det er trygt å sprøyte, slipp utløserlåsen og trykk på utløseren til all gjenværende væske er ute av slangen. Sett så på utløserlåsen igjen.
 4. Sett sprøytepistolen tilbake i holderen bak på trommelen.
 5. Reduser motorhastigheten til tomgang, og stopp pumpen.

Viktig: Pass på at du skyller sprøytepistolen med ferskt og rent vann under den daglige rengjøringen (se i spredersens *brugerhåndbok*).

Notat:



Count on it.